



**RETURN BID TO/ RETOURNER LES  
SOUSSIONS À:**

[receptionsoumission-  
bidsreceiving.spp@international.gc.ca](mailto:receptionsoumission-bidsreceiving.spp@international.gc.ca)

**Modification 001**

**Department of Foreign Affairs, Trade and  
Development (DFATD)**

Ministère des Affaires étrangères, commerce et  
développement (MAECD)

**Request for Standing Offer**

**Demande d'offre à commandes**

to: Department of Foreign Affairs Trade and  
Development.

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in  
right of Canada, in accordance with the terms and  
conditions set out herein, referred to herein or  
attached here to, the goods, services, and  
construction listed herein and on any attached  
sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition à :** Ministère des Affaires  
Étrangères, commerce et développement  
Nous offrons par la présente de vendre à Sa  
Majesté la Reine du chef du Canada, aux  
conditions énoncées ou incluses par référence  
dans la présente et aux appendices ci-jointes,  
les biens, services et construction énumérés ici  
sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix  
indiqué(s).

**Comments — Commentaires :**

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT — LE PRÉSENT DOCUMENT  
COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE  
SÉCURITÉ**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Foreign Affairs, Trade and Development / Affaires  
étrangères, commerce et développement  
200 Promenade du Portage,  
Gatineau, QC

|   |                              |
|---|------------------------------|
| <b>Title — Sujet : DOC – Liste des enquêteurs de l'OCRE</b>   |                              |
| Solicitation No. — N° de l'invitation<br><b>23-225100</b>   | Date:<br><b>12 juin 2023</b> |
| Sollicitation Closes — L'invitation prend<br>fin  | Time Zone — Fuseau horaire   |
| At / à: <b>2:00 PM</b>  | EDT (heure d'été de l'Est)   |
| On / le <b>04 juillet 2023</b>  |                              |
| F.O.B. — F.A.B.   |                              |
| Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <b>X</b> Other — Autre: <input type="checkbox"/>   |                              |
| Address Enquiries to — Addresser toutes questions à:  |                              |
| Name: Betty Woodman   |                              |
| E-Mail : <a href="mailto:betty.woodman@international.gc.ca">betty.woodman@international.gc.ca</a>   |                              |
| Telephone No. – No de téléphone:  |                              |
| 343-203-6922  |                              |
| Destination of Goods and or Services/Destination – des biens et ou services :   |                              |
| Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD)/Ministère<br>des Affaires étrangères, commerce et développement (MAECD)  |                              |
| Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du<br>fournisseur/de l'offrant:  |                              |
| Telephone No. – No de téléphone:  |                              |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm<br>(type or print) — Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du<br>fournisseur/de l'offrant (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |                              |
| Signature   | Date                         |



La modification 001 à cette demande d'offre à commandes (DOC) est émise pour répondre aux questions des soumissionnaires.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Question #1 du soumissionnaire</b> | <b>J'ai été sur le site Web et je n'ai pas bien compris comment postuler</b>  |
| <i>Réponse du MAECD</i>               | <i>Veillez-vous référer à la partie 3 ; article 3.1 ; Instructions de préparation de l'offrant, de la DOC pour savoir comment soumettre une proposition. J'ai été sur le site Web et je n'ai pas bien compris comment postuler</i>  |
| <b>Question #2 du soumissionnaire</b> | <b>Serait-il possible d'avoir une description du poste d'enquêteur ?</b>  |
| <i>Réponse du MAECD</i>               | <i>Veillez-vous référer à l'énoncé des travaux à l'annexe « A » de la DOC, car il détaille le rôle d'un enquêteur. De plus, la pièce jointe 1 de la DOC et la pièce jointe 1 de la partie 7 comprennent des critères obligatoires qui seront requis pour soumettre une proposition.</i> |